

Name/name und/and Vorname/given name	
Anschrift, PLZ und Ort/Address, postcode and city name	
Geburtsdatum und Geburtsort/date and place of birth	
Telefon/phone	Mail
Staatsangehörigkeit/nationality	
Nummer der ausländischen Lizenz/No. of Licence	

**Antrag auf Wechsel der Zuständigkeit und Übertragung einer Lizenz (VFR) nach Teil-FCL/SFCL/BFCL und der medizinischen Berichte gemäß Teil-FCL/SFCL/BFCL.015 Buchstabe d) bzw. f) auf die Bundesrepublik Deutschland / Application to change the competent authority and transfer of a licence (VFR) and medical records to the Federal Republic of Germany**

Meine derzeitige Lizenz wurde ausgestellt von (EASA-Mitgliedsstaat) / *My actual licence was issued by (state):*

---

Hiermit beantrage ich die Übertragung der Zuständigkeit und die künftige Lizenzierung sowie die Übertragung meiner medizinischen Berichte nach Part-FCL/Part-MED auf die Bundesrepublik Deutschland. Ich beantrage die Ausstellung einer Lizenz mit den folgenden Details:

*Hereby I request to change the competent authority and transfer of licensing and medical records acc. to Part- FCL and Part-MED to the Federal Republic of Germany. I apply for the issue of a licence with the following details:*

Lizenz / Licence:    PPL(A)    PPL(H)    SPL    BPL  
                           LAPL(A)    LAPL(H)    LAPL(S)    LAPL(B)

Berechtigungen/ Ratings:

Muster/Klasse - Type/class	Details (z. B. PIC) / details (e. g. PIC)

weitere Berechtigungen (z. B. FI PPL) / further ratings (e.g. FI-PPL):

sonstige Angaben und Erläuterungen: (*further details*)

### **Erklärung/Declaration**

Ich bin damit einverstanden, dass das die Landesluftfahrtbehörde beim derzeitigen Ausstellerstaat der Lizenz Informationen über persönliche und lizenzrechtliche Details sowie die medizinischen Daten (Berichte) einholen wird. *I accept that the Aviation Authority will request at the actual authority for further information about personal and licensing details as well as medical records.*

Ich erkläre hiermit, dass ich seit der letzten Verlängerung der Gültigkeit der Lizenz gerichtlich nicht bestraft worden bin, an einem Luftfahrzeugunfall nicht beteiligt war, sowie eine mir erteilte Fahrerlaubnis rechtskräftig nicht entzogen worden ist. Schwebende Strafverfahren sind gegen mich nicht anhängig. *Hereby I declare that since the last revalidation I was not legally penalized, I was not involved in an aircraft accident and my driver's licence was not revoked. Pending criminal proceedings concerning my person are not outstanding.*

Ort und Datum  
Place and Date

Unterschrift des Antragstellers/der Antragstellerin  
Signature of applicant

### **Dem Antrag liegen folgende Unterlagen bei / *the following documents are attached:***

1. Kopie eines gültigen Identitätsdokuments / *Copy of valid identification card*
2. Kopie des gültigen Tauglichkeitszeugnisses gemäß Teil-MED / *Copy of valid medical acc. to Part-MED*
3. Kopie der derzeitigen ausländischen Lizenz / *Copy of valid foreign licence*
4. ggf. Vollmacht / *authorization (where applicable)*
5. Erklärung über schwebende Strafverfahren (siehe oben, in jedem Fall vom Antragsteller/der Antragstellerin persönlich zu unterschreiben) / *declaration about pending legal proceedings (see above, to be signed personally)*
6. für PPL(A) (H) / LAPL(A) (H) gültiger Bescheid über das Ergebnis nach § 7 LuftSiG / *to obtain PPL(A) (H)/LAPL(A) (H) copy of the valid notification for the background check*
7. für SPL/BPL Führungszeugnis (Bundeszentralregister Belegart O, nicht älter als zwei Jahre) / *to obtain SPL/BPL certificate of good conduct (Führungszeugnis (Bundeszentralregister document type O, not older than two years))*
8. FAER-Auszug des Kraftfahrt-Bundesamtes (§ 30 (8) Straßenverkehrsgesetz) / *Record sheet of Central Register of Driving Licences (Federal Motor Transport Authority Germany)*
9. sofern zutreffend: Bei Verlängerung der in der Lizenz enthaltenen Berechtigungen entsprechende Nachweise (z. B. Befähigungsüberprüfung, Nachweis über Flugstunden (im Original) / *where applicable: documents for revalidation of ratings (e.g. Original Proficiency Check, proof of flight hours etc.)*
10. sonstige Unterlagen (können auch von der Landesluftfahrtbehörde angefordert werden) / *further documents (might also be requested by Aviation Authority of XY)*

### **Wichtiger Hinweis / important information**

Ein Transfer ist nur bei einer gültigen Lizenz nach Teil-FCL/Teil-SFCL/Teil-BFCL mit gültigen Berechtigungen möglich / *a transfer is only possible if the valid licence was issued acc. to Part-FCL/Part-SFCL/Part-BFCL the ratings to be transferred must also be valid.*